Romerodag, 24 maart 2020

No Mataras

Gezegend is hij die onvermoeibaar strijdt voor het leven.

Dank aan alle zorgverleners!



ROMERO PRESENTE! HIJ LEEFT!

40 jaar geleden, op 24 maart 1980, werd Oscar Romero in opdracht van de rijke elite vermoord.
Bisschop Oscar Romero, de stem van de stemlozen.
Vandaag herdenken wij Oscar Romero
voor de 40 ste keer.

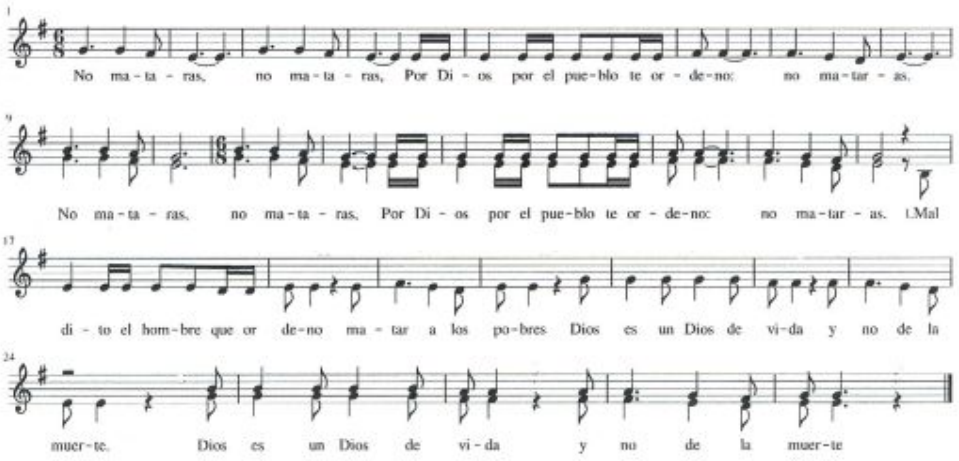
Het lied 'No Mataras', is afkomstig uit El Salvador en herinnert ons aan het historische bevel van Mgr. Romero aan de soldaten van zijn land:

Gij zult niet doden.

No Mataras

tekst: Romero

Lied uit El Salvador



No Mataras

Refrein :
No mataras, no mataras, Por Dios, por el pueblo te ordeno: no mataras.
No mataras, no mataras, Por Dios, por el pueblo te ordeno: no mataras.

1. Maldito el hombre que ordena
   matar a los pobres.
   Dios es un Dios de vida
   y no de la muerte. (2x)

2. Maldito el hombre que niega
   al obrero sus derechos.
   El pobre es el hombre nuevo
   que hara nueva la tierra. (2x)

3. Maldito el hombre que junta
   hacienda con hacienda
   para todos la cosecha,
   hagase justicia. (2x)

4. Maldito el hombre que hace
   leyes y decretos
   que oprimen al humilde
   y al rico lo defienden. (2x)

5. Bendito el hombre que lucha
   incansable por la vida
   para dar muerte a la muerte
   y luz a la patria. (2x

Refrein:
Gij zult niet doden.
In naam van God, in naam van het volk,
beveel ik je : gij zult niet doden.

1. Vervloekt is hij die het bevel geeft de armen te doden.
God is een God van leven en niet van dood.
2. Vervloekt is hij die de arbeider zijn rechten ontzegt.
De arme is de nieuwe mens die de aarde nieuw zal maken.
3. Vervloekt is hij die bezittingen opstapelt.
De oogst is van allen. Rechtvaardigheid moet er komen.
4. Vervloekt is hij die wetten maakt en decreten uitvaardigt
die de geringe verdrukken en de rijke beschermen.
5. Gezegend is hij die onvermoeibaar strijdt voor het leven,
om de dood uit te roeien, voor een nieuw vaderland.

Partituur

Melodie